

SILVERCREST®



CEPILLO MOLDEADOR 2 EN 1 SHS 57 A1

ES

CEPILLO MOLDEADOR 2 EN 1

Instrucciones de uso

DE AT CH

HAARSTYLER 2 IN 1

Bedienungsanleitung

PT

MODELADOR DE CABELO 2 EM 1

Manual de instruções

IAN 472390_2407

ES PT



ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

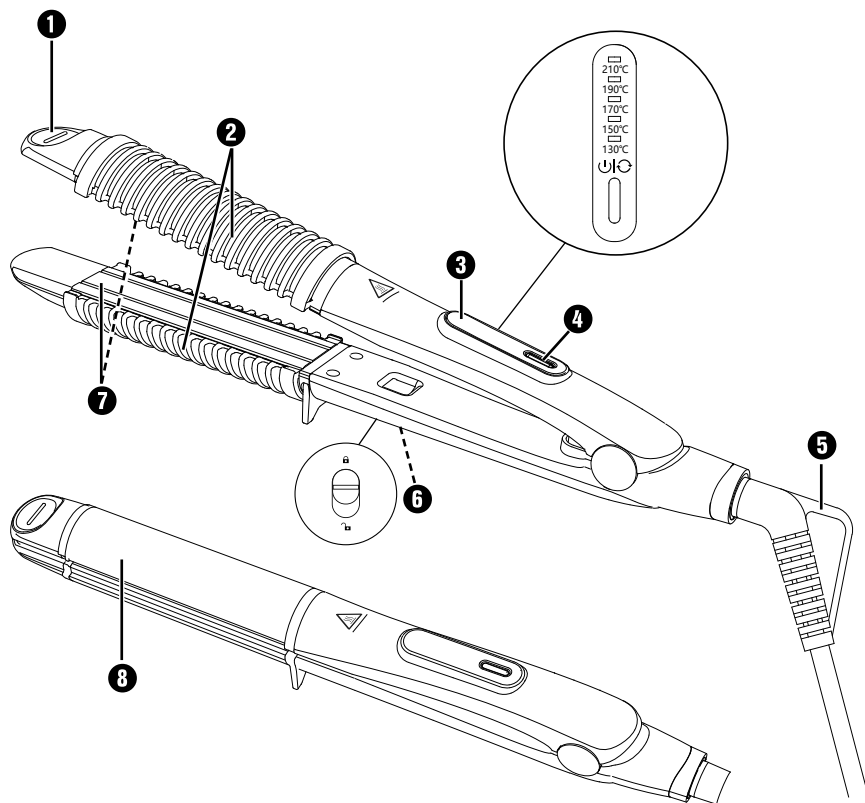
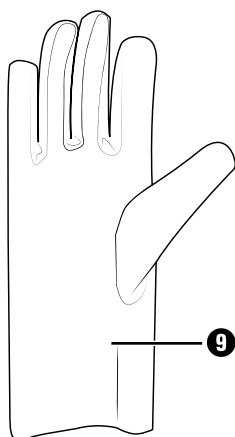
PT

Antes de começar a ler abra na página com as imagens e, de seguida, familiarize-se com todas as funções do aparelho.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

ES	Instrucciones de uso	Página	1
PT	Manual de instruções	Página	13
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	25

A**B**

Índice

Introducción.....	2
Uso previsto.....	2
Indicaciones de advertencia y símbolos utilizados.....	2
Volumen de suministro.....	3
Descripción del aparato.....	3
Indicaciones de seguridad.....	3
Antes de la utilización.....	6
Manejo.....	6
Preparación del aparato.....	6
Encendido/apagado y selección de la temperatura.....	6
Alisado.....	7
Moldeado y rizado.....	8
Limpieza.....	9
Almacenamiento.....	9
Solución de fallos.....	9
Características técnicas.....	10
Desecho.....	10
Desecho del aparato.....	10
Desecho del embalaje.....	10
Garantía de Kompernass Handels GmbH.....	11
Asistencia técnica.....	12
Importador.....	12

Introducción

Felicidades por la compra de su aparato nuevo. Ha adquirido un producto de alta calidad.

 Las instrucciones de uso forman parte del producto y contienen indicaciones importantes acerca de su seguridad, uso y deseo. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe y para los ámbitos de aplicación indicados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

Uso previsto

Este aparato está previsto para moldear, rizar y alisar el cabello humano. No lo utilice nunca con pelucas o postizos de material sintético ni con animales. Este aparato solo está previsto para su uso privado y no es apto para su uso comercial o industrial.

Indicaciones de advertencia y símbolos utilizados

En estas instrucciones de uso, en el embalaje y en el aparato se utilizan las siguientes indicaciones de advertencia y símbolos (si corresponde):

	¡PELIGRO! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "PELIGRO" designa una situación de peligro inminente que, si no se evita, causa lesiones mortales o graves.
	¡ADVERTENCIA! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "ADVERTENCIA" designa una posible situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones mortales o graves.

	¡CUIDADO! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "CUIDADO" designa una posible situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones de gravedad leve a moderada.
	¡ATENCIÓN! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "ATENCIÓN" designa una posible situación que, si no se evita, puede causar daños materiales.
	INDICACIÓN: la indicación proporciona información adicional que facilita el manejo del aparato.
	Corriente/tensión alterna
	Clase de aislamiento II: protección mediante un aislamiento doble o reforzado entre las piezas conductoras de electricidad y las piezas táctiles.
	Este aparato solo es apto para su uso en interiores.
	No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas u otros recipientes que contengan agua.
	¡Cuidado! ¡Superficie caliente!
	Lea las instrucciones de uso.

Volumen de suministro

Este aparato se suministra de serie con los siguientes componentes:

- Moldeador de pelo 2 en 1
- 2 cubiertas externas
- 1 guante de protección
- Instrucciones de uso
- Extraiga todas las piezas del aparato de la caja y retire todo el material de embalaje. Compruebe la integridad del suministro y si hay daños visibles.
- Si el suministro está incompleto o se observan daños debido a un embalaje deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (consulte el capítulo **Asistencia técnica**).

Descripción del aparato

Fig. A:

- ❶ Cool Tip (punta fría)
- ❷ Cubierta externas (desmontable)
- ❸ Indicador de temperatura
- ❹ Interruptor de encendido/apagado con selección del ajuste de temperatura 
- ❺ Ojal para colgar
- ❻ Bloqueo
- ❼ Planchas de alisado
- ❽ Barras cilíndricas de moldeado

Fig. B:

- ❾ Guante de protección

Indicaciones de seguridad

¡PELIGRO! ¡DESCARGA ELÉCTRICA!

- Conecte el aparato exclusivamente a una toma eléctrica instalada según lo dispuesto y con una tensión de red equivalente a la indicada en la placa de características.
- No doble ni aplaste el cable de conexión de red y tiéndalo de modo que nadie pueda pisarlo ni tropezar con él.
- Si el aparato se cae o está dañado, no debe seguir utilizándose. Encomiende la revisión del aparato y su reparación al personal especializado cualificado.
- Desconecte el enchufe de la toma eléctrica después de cada uso, si se producen errores de funcionamiento y antes de limpiar el aparato. Solo así quedará totalmente desconectado de la corriente eléctrica.
- Desconecte el enchufe de la toma eléctrica tirando del propio enchufe, nunca del cable.

- No use ningún cable alargador.
- Si se estropea el cable de conexión de red de este aparato, encomiende su sustitución al fabricante, a su servicio de asistencia técnica o a una persona que posea una cualificación similar para evitar peligros.
- Queda prohibido abrir la carcasa del aparato o intentar repararlo. De lo contrario, no podrá garantizarse la seguridad del aparato y se anulará el derecho a la garantía. Si el aparato presenta defectos, encargue su reparación exclusivamente al personal especializado cualificado.
- No toque el aparato, el cable de conexión a la red ni el enchufe con las manos húmedas.
- ¡No sumerja nunca el aparato en agua ni en otros líquidos!
-  No utilice nunca el aparato cerca del agua, especialmente en la proximidad de lavabos, bañeras o recipientes similares que contengan agua. La proximidad del agua supone un riesgo aunque el aparato esté desconectado. Por ello, debe desconectarse siempre el enchufe después de cada uso. Como protección adicional, se recomienda la instalación en el cuarto de baño de un interruptor diferencial para corrientes de fuga con una corriente de disparo inferior a 30 mA. Pida consejo a su instalador eléctrico.

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños. ¡Existe peligro de asfixia!
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales sean limitadas o carezcan de los conocimientos y de la experiencia necesarios siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos correctamente sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que entraña.

- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento del aparato a menos que se encuentren bajo supervisión.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños; especialmente, durante el funcionamiento o mientras se esté enfriando.
- Utilice exclusivamente los accesorios originales del aparato. Es posible que los accesorios de otros fabricantes no sean aptos, lo que supone un riesgo.
- El aparato se calienta durante el funcionamiento. Si está caliente, sujételo exclusivamente por el mango o por la punta fría, pero nunca por las planchas. Utilice el guante de protección.
- Asegúrese de que las superficies calientes no entren en contacto con la cara, la nuca ni con el cuero cabelludo.
- Los espráis para el pelo contienen sustancias inflamables. Por lo tanto, no los utilice mientras el aparato esté en funcionamiento.
- No deje nunca el aparato desatendido mientras esté conectado.
-  ¡Cuidado! ¡Superficie caliente!

¡ATENCIÓN! ¡DAÑOS MATERIALES!

-  Utilice el aparato exclusivamente en espacios interiores.
- No enrolle el cable de conexión de red alrededor del aparato y protéjalo contra daños. Evite el contacto con las superficies calientes del aparato.
- No utilice productos de limpieza agresivos ni disolventes para la limpieza del aparato, ya que podrían dañar su superficie.
- Coloque siempre el aparato exclusivamente sobre una superficie de base plana y termorresistente mientras esté en funcionamiento y cuando esté enfriándose. ¡También debe hacerse lo mismo durante el proceso de calentamiento!

Antes de la utilización

- El pelo debe estar limpio, seco y sin productos para el cabello, a excepción de los productos especiales de protección contra el calor o que favorezcan el alisado o moldeado mediante la aplicación de calor.
- Antes de empezar, peine bien el cabello para desenredar los nudos.

Manejo

Preparación del aparato

Antes de conectar el aparato a la red eléctrica y encenderlo, siga las siguientes instrucciones con el fin de prepararlo para el modo de funcionamiento deseado.

① INDICACIÓN

- Las superficies de las planchas ⑦ y de las barras cilíndricas ⑧ deben estar limpias. En caso necesario, límpielas de la manera descrita en el capítulo **Limpieza** antes de su utilización.

Utilización como plancha de alisado

Para utilizar el aparato como plancha de alisado, proceda de la manera siguiente:

- 1) Si todavía no lo ha hecho, desbloquee las planchas ⑦ desplazando el bloqueo ⑥ del símbolo  al símbolo . Con esto, el aparato ya puede abrirse más.
- 2) Presione las dos cubiertas externas ② sobre las barras cilíndricas ⑧ hasta que note que encastren audiblemente en la ranura exterior de las barras cilíndricas ⑧.

⚠ ¡CUIDADO!

- Las cubiertas externas ② pueden calentarse durante el funcionamiento. Deje que el aparato se enfríe totalmente antes de volver a desmontarlas.

Utilización como moldeador o rizador

Para utilizar el aparato como moldeador o rizador, proceda de la manera siguiente:

- 1) Si todavía no lo ha hecho, retire las cubiertas externas ② de las barras cilíndricas ⑧. Para ello, agarre las cubiertas externas ② cerca de la ranura exterior de las barras cilíndricas ⑧ y deslice las cubiertas externas ② hacia fuera.
- 2) Junte las barras cilíndricas ⑧ y bloquéelas desplazando el bloqueo ⑥ del símbolo  al símbolo .

Encendido/apagado y selección de la temperatura

① ¡ATENCIÓN!

- Coloque siempre el aparato exclusivamente sobre una superficie de base plana y termorresistente mientras esté en funcionamiento y cuando esté enfriándose. ¡También debe hacerse lo mismo durante el proceso de calentamiento!

- 1) Conecte el enchufe a una toma eléctrica adecuada.
- 2) Para encender el aparato, pulse el interruptor de encendido/apagado ④  durante unos 2 segundos. Tras esto, el indicador de temperatura ③ muestra la indicación 130 °C parpadeante.
- 3) Para ajustar la temperatura, pulse brevemente varias veces el interruptor de encendido/apagado ④  hasta que el indicador de temperatura ③ parpadee con la temperatura deseada. Seleccione uno de los siguientes ajustes:

Temperatura	Aplicación recomendada
130-170 °C	Para cabello fino, dañado o decolorado.
190 °C	Para el cabello normal.
210 °C	Para cabello fuerte y muy rizado.

Las planchas **7** comienzan a calentarse.

i INDICACIÓN

- Si tiene el pelo teñido o dañado, seleccione un nivel bajo de temperatura. ¡Tenga en cuenta que un alisado/moldeado con calor demasiado frecuente o intenso puede dañar el cabello!

- Deje que el aparato se caliente. El indicador de temperatura **3** parpadea durante el proceso de calentamiento. El aparato está listo para su funcionamiento cuando el indicador de temperatura **3** se ilumina de manera constante.

i INDICACIÓN

- Después del primer calentamiento, la temperatura se ajusta gradualmente al valor establecido. Espere hasta 2 minutos después de que el indicador de temperatura **3** se ilumine de forma constante. Solo entonces podrá comenzar a moldearse el cabello.

⚠ ¡CUIDADO!

- Las cubiertas externas **2** pueden calentarse durante el funcionamiento. Toque el aparato exclusivamente por el mango o por la punta fría **1**.
- Para apagar el aparato, mantenga pulsado el interruptor de encendido/apagado **4**  durante 2 segundos. A continuación, el indicador de temperatura **3** se apaga.
 - ¡Deje que el aparato se enfríe antes de guardarlo o limpiarlo! Tras esto, junte las planchas **7** y desplace el bloqueo **6** del símbolo  al símbolo  para bloquear el aparato.

i INDICACIÓN

- Este aparato está equipado con un mecanismo de desconexión automática: si está encendido y no se pulsa ningún botón durante más de 60 minutos, el aparato se apaga automáticamente.

La desconexión automática es solo una medida de seguridad y no sustituye el apagado del aparato por medio del interruptor de encendido/apagado **4** . Si desea continuar con el alisado/moldeado, deberá volver a encender el aparato.

Alisado

El aparato debe estar preparado para su uso como plancha de alisado con las cubiertas externas **2** montadas y las planchas **7** desbloqueadas.

- Comience con los mechones de pelo de la nuca si desea alisar todo el cabello. En tal caso, divida todo el cabello en varios mechones. Sujete estos mechones con pinzas o accesorios similares. A continuación, prosiga por los lados hacia la parte delantera. Separe un mechón de unos 2-3 cm de anchura, sujételo firmemente por las puntas con una mano y estire bien todo el mechón.

⚠ ¡CUIDADO!

- ¡No toque nunca las planchas **7** durante el funcionamiento! Utilice siempre las cubiertas externas **2** para alisar el cabello. Protegen contra quemaduras directas, pero se calientan.
- Pince el mechón de pelo cerca del cuero cabelludo con las planchas **7** y presiónelas para juntarlas.

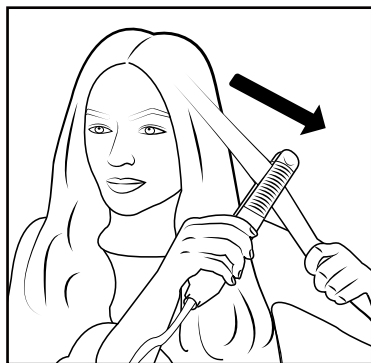


Fig. 1

- 3) Pase las planchas de la raíz a las puntas para alisar todo el mechón de pelo (consulte la fig. 1). No permanezca más de 2 segundos en un solo punto para no dañar demasiado el cabello. En caso necesario, puede sujetar el aparato por la punta fría ❶ para generar una tensión adicional. Proceda de la misma manera con cada mechón de pelo que desee alisar.
- 4) Cuando haya logrado el resultado deseado, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red eléctrica.
- 5) Deje que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo o guardarlo.

Moldeado y rizado

El aparato debe estar preparado para su uso como moldeador con las cubiertas externas ❷ desmontadas y las barras cilíndricas ❸ bloqueadas.

⚠ ¡CUIDADO!

- Utilice el guante de protección ❹ para evitar quemaduras. Proteja la mano que utilice para agarrar los mechones de pelo.
- 1) Divida todo el cabello en varios mechones y sujételos con pinzas o accesorios similares. Comience a moldear el cabello por los mechones más próximos a la nuca.

- 2) Sujete el moldeador de forma que la punta fría ❶ apunte hacia abajo. Enrolle un mechón de unos 2-3 cm de ancho alrededor de las barras cilíndricas ❸ cerradas (consulte la fig. 2).



Fig. 2

- 3) Espere unos 10-15 segundos hasta que se forme el rizo.
- 4) Desenrolle el mechón y suéltelo.
- 5) Proceda de la misma manera con cada mechón de pelo hasta que haya moldeado todo el cabello.

Como alternativa, también puede conseguir rizos sueltos y verticales si utiliza el aparato como planchas de alisado. En tal caso, realice primero los pasos 1-3 del capítulo **Alisado** y proceda de la manera siguiente:

- 1) Mantenga las planchas ❷ cerradas sujetándolas por la punta fría ❶ y gire el aparato 180°. Puede realizar el giro hacia dentro o hacia fuera para moldear los rizos a su gusto.
- 2) Mantenga el aparato en esta posición y desplácelo lentamente por el mechón de pelo de la raíz a las puntas hasta que se suelte.
- 3) Proceda de la misma manera con cada mechón de pelo hasta que haya moldeado todo el cabello.

❗ INDICACIÓN

- Deje que el pelo se enfríe antes de seguir moldeándolo o peinándolo. Así los rizos durarán más.

- 4) Si no desea seguir utilizando el aparato, apáguelo y desconéctelo de la toma eléctrica.

Limpeza

⚠ ¡PELIGRO! ¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!

- ¡Antes de limpiar el aparato, desconecte siempre el enchufe de la toma eléctrica!
- ¡No sumerja nunca el aparato en agua ni en otros líquidos! Asegúrese de que no penetre agua ni humedad en el interior del aparato.

⚠ ¡CUIDADO!

- Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo. ¡Peligro de quemaduras!

⚠ ¡ATENCIÓN!

- No utilice productos de limpieza abrasivos ni corrosivos, ya que pueden dañar la superficie y provocar daños irreparables en el aparato.
- 1) Frote el aparato, las planchas ⑦ y la superficie de las barras cilíndricas ⑧ ya frías con un paño ligeramente húmedo.
 - 2) En caso de suciedad persistente, añada al paño un producto de limpieza suave. Elimine los restos del producto de limpieza con un paño ligeramente húmedo.
 - 3) A continuación, frote con un paño seco y deje que el aparato se seque bien antes de volver a utilizarlo o guardarlo.
 - 4) Limpie las cubiertas externas ② en agua templada con un poco de jabón lavavajillas. Las cubiertas externas ② deben estar completamente secas antes de seguir utilizándolas.
 - 5) Lave el guante de protección ⑨ en la lavadora a un máximo de 60 °C. Observe la etiqueta de lavado de la manera siguiente:

	Lavado a máquina a un máx. de 60 °C
	No usar lejía
	No secar en la secadora
	No planchar

Almacenamiento

- Puede colgar el aparato bloqueado por la anilla para colgar ⑤ para tenerlo a mano.
- Si no desea utilizar el aparato durante un tiempo prolongado, guárdelo con sus accesorios en un lugar seco y sin polvo.

Solución de fallos

Problema	Causa	Solución
El aparato no funciona.	Se ha activado el mecanismo de desconexión automática.	Apague el aparato y vuelva a encenderlo.
	El aparato está defectuoso.	Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
El pelo no se alisa.	El aparato aún no está caliente.	Espere a que el aparato se caliente.
El pelo se ha chamuscado.	El pelo se ha dejado durante demasiado tiempo entre las planchas ⑦.	Desplace las planchas de forma constante por el pelo. ¡No permanezca nunca más de 2 segundos en un solo punto!

Si no puede solucionar el problema con los pasos indicados anteriormente, le rogamos que se ponga en contacto con el servicio de asistencia técnica (consulte el capítulo **Asistencia técnica**).

Características técnicas

Tensión de red	220-240 V ~, 50-60 Hz
Potencia nominal	85 W
Clase de aislamiento	II/□

Desecho

Desecho del aparato



El símbolo adyacente de un contenedor tachado sobre unas ruedas indica que este aparato está sujeto a la Directiva 2012/19/EU.

Dicha Directiva estipula que el aparato no debe desecharse con la basura doméstica normal al finalizar su vida útil, sino en puntos de recogida, puntos limpios o a través de empresas de desechos previstas especialmente para ello.

Este tipo de desecho es gratuito. Cuide el medio ambiente y deseche el aparato de la manera adecuada.

Si el aparato contiene datos personales, será su responsabilidad eliminarlos antes de entregarlo para su desecho.



Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración municipal o ayuntamiento.

Desecho del embalaje



El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de desecho, por lo que es reciclable. Deseche el material de embalaje innecesario de la forma dispuesta por las normativas locales aplicables.



Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.



Observe las indicaciones de los distintos materiales de embalaje y,

si procede, reciclelos de la manera correspondiente. Los materiales de embalaje cuentan con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos; 20-22: papel y cartón; 80-98: materiales compuestos.



El embalaje contiene componentes de papel y/o cartón.



El embalaje contiene componentes de plástico y/o metal.

Garantía de Kompernass Handels GmbH

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

Condiciones de la garantía

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si dentro de un periodo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto o restituiremos el precio de compra a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del justificante de compra (comprobante de caja), así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de tres años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega.

La prestación de la garantía se aplica a defectos en los materiales o errores de fabricación.

Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores o piezas de vidrio.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierte en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (IAN) 472390_2407 como justificante de compra.
- Podrá ver el número de artículo en la placa de características del producto, grabado en el producto, en la portada de las instrucciones de uso (parte inferior izquierda) o en el adhesivo de la parte trasera o inferior del producto.
- Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación **por teléfono** o **por correo electrónico**.
- Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.



En www.lidl-service.com, podrá descargar este manual de usuario y muchos otros más, así como vídeos sobre los productos y software de instalación.

Con este código QR, accederá directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) y podrá abrir las instrucciones de uso mediante la introducción del número de artículo (IAN) 472390_2407.

Asistencia técnica

ES Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: kompennass@lidl.es

IAN 472390_2407

Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
ALEMANIA
www.kompennass.com

Índice

Introdução	14
Utilização correta	14
Indicações de aviso e símbolos utilizados	14
Conteúdo da embalagem	15
Descrição do aparelho	15
Instruções de segurança	15
Antes da utilização	18
Operação	18
Preparar o aparelho	18
Ligar/desligar e selecionar a temperatura	18
Alisar o cabelo	19
Modelar caracóis	20
Limpeza	20
Armazenamento	21
Resolução de falhas	21
Dados técnicos	21
Eliminação	22
Eliminação do aparelho	22
Eliminação da embalagem	22
Garantia da Kompernass Handels GmbH	22
Assistência Técnica	24
Importador	24

Introdução

Parabéns pela compra do seu novo aparelho. Optou por um produto de elevada qualidade.



O manual de instruções é parte integrante deste produto. Este contém instruções importantes para a segurança, a utilização e a eliminação. Antes de utilizar o produto, familiarize-se com todas as instruções de operação e segurança. Utilize o produto apenas como descrito e nas áreas de aplicação indicadas. Ao transferir o produto para terceiros, entregue todos os respetivos documentos.

Utilização correta

O aparelho destina-se a ondular e a alisar cabelos humanos. Não o utilize, em circunstância alguma, em perucas ou postigos de material sintético, nem em animais. Utilize o aparelho exclusivamente para fins privados. Este aparelho não é adequado para uso comercial.

Indicações de aviso e símbolos utilizados

No presente manual de instruções, na embalagem e no aparelho são utilizadas as seguintes indicações de aviso e símbolos (se aplicável):

	PERIGO! Uma indicação de aviso com este símbolo e com a palavra-sinal "PERIGO" identifica uma situação de perigo iminente que, se não for evitada, terá como consequência ferimentos graves ou mortais.
	AVISO! Uma indicação de aviso com este símbolo e com a palavra-sinal "AVISO" identifica uma possível situação de perigo que, se não for evitada, poderá ter como consequência ferimentos graves ou mortais.

	CUIDADO! Uma indicação de aviso com este símbolo e com a palavra-sinal "CUIDADO" identifica uma possível situação de perigo que, se não for evitada, poderá ter como consequência ferimentos ligeiros ou moderados.
	ATENÇÃO! Uma indicação de aviso com este símbolo e com a palavra-sinal "ATENÇÃO" identifica uma possível situação que, se não for evitada, poderá ter como consequência danos materiais.
	NOTA: uma nota fornece informações adicionais que facilitam o manuseamento do aparelho.
	Tensão/corrente alternada
	Classe de proteção II: proteção através de isolamento duplo ou reforçado entre peças sob tensão e acessíveis a serem tocadas.
	Utilizar o aparelho apenas em espaços interiores.
	Não utilizar na proximidade de banheiras, duchas ou outros recipientes que contenham água.
	Cuidado! Superfície quente!
	Ler as instruções.

Conteúdo da embalagem

Por norma, o aparelho é fornecido com os seguintes componentes:

- Modelador de cabelo 2 em 1
- 2 Coberturas exteriores
- 1 Luva de proteção
- Manual de instruções
- Retire da embalagem todas as peças do aparelho e remova todo o material de embalagem. Verifique a integralidade do produto fornecido e a existência de eventuais danos visíveis.
- Caso falte algum componente ou se verifiquem danos resultantes de embalagem defeituosa ou do transporte, contacte a linha direta de Assistência Técnica (ver capítulo **Assistência Técnica**).

Descrição do aparelho

Fig. A:

- ❶ Cool Tip (ponta fria)
- ❷ Coberturas exteriores(amovível)
- ❸ Indicador de temperatura
- ❹ Interruptor LIGAR/DESLIGAR com seleção da regulação de temperatura 
- ❺ Argola de suspensão
- ❻ Bloqueio
- ❼ Placas de aquecimento para alisar
- ❽ Cilindros para modelar

Fig. B:

- ❾ Luva de proteção

Instruções de segurança

PERIGO! CHOQUE ELÉTRICO!

- Ligue o aparelho apenas a uma tomada corretamente instalada, com uma tensão de alimentação que coincida com a da placa de identificação.
- Não dobre nem esmague o cabo de alimentação e coloque-o de modo que ninguém o pise ou tropece no mesmo.
- Se o aparelho tiver caído ou estiver danificado, não o pode voltar a colocar em funcionamento. O aparelho deve ser verificado e, se necessário, reparado por um técnico devidamente qualificado.
- Em caso de falhas de funcionamento, antes de limpar o aparelho e após cada utilização, retire a ficha da tomada. Só assim a máquina fica completamente isenta de corrente.
- Retire a ficha da tomada, puxando pela ficha e nunca pelo próprio cabo.
- Não utilize extensões de cabos.

- Se o cabo de alimentação deste aparelho for danificado, terá de ser substituído pelo fabricante, pelo respetivo Serviço de Apoio ao Cliente ou por uma pessoa igualmente qualificada, a fim de evitar situações de perigo.
- Não pode abrir ou reparar o corpo do aparelho. Caso contrário, a segurança não é garantida e a garantia extingue-se. O aparelho avariado só deve ser reparado por técnicos devidamente qualificados.
- Nunca toque no aparelho, no cabo de alimentação nem na ficha elétrica com as mãos molhadas.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou noutros líquidos!
-  Nunca utilize o aparelho na proximidade de água, especialmente lavatórios, banheiras ou recipientes similares que contenham água. A proximidade à água representa perigo, mesmo com o aparelho desligado. Por esta razão, retire a ficha da tomada após cada utilização. Como proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo diferencial residual com uma corrente de disparo nominal igual ou inferior a 30 mA no circuito da casa de banho. Aconselhe-se junto do seu eletricitista.

AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

- Nunca deixe crianças sem vigilância perto do material de embalagem. Mantenha as crianças afastadas da embalagem. Perigo de asfixia!
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idades superiores a 8 anos, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e de conhecimentos, caso sejam vigiadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos a ele associados.
- As crianças não podem brincar com o aparelho.

- A limpeza e a manutenção, por parte do utilizador, não podem ser realizadas por crianças, salvo se forem vigiadas.
- Guarde o aparelho fora do alcance das crianças, sobretudo quando estiver a ser utilizado ou enquanto estiver a arrefecer.
- Utilize apenas acessórios originais para este aparelho. Os acessórios de outros fabricantes podem não ser adequados e representar perigo!
- O aparelho aquece durante o funcionamento.
Enquanto estiver quente, agarre-o apenas pela pega ou pela ponta fria, e nunca pelas placas de aquecimento! Utilize a luva de proteção.
- Certifique-se de que as superfícies quentes não tocam no rosto, no pescoço ou no couro cabeludo.
- Os sprays de cabelo contêm substâncias inflamáveis. Por conseguinte, não utilize sprays de cabelo enquanto estiver a utilizar o aparelho.
- Nunca deixe o aparelho em funcionamento sem vigilância.
-  Cuidado! Superfície quente!

⚠ ATENÇÃO! DANOS MATERIAIS!

-  Utilize o aparelho apenas em espaços interiores.
- Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho e proteja-o de danos. Evite tocar nas superfícies quentes do aparelho.
- Não utilize produtos de limpeza ou solventes agressivos para a limpeza do aparelho. Estes podem danificar a superfície.
- Durante o funcionamento do aparelho e para arrefecer pouse o aparelho apenas sobre uma base nivelada e resistente ao calor. Este procedimento é necessário também durante o processo de aquecimento!

Antes da utilização

- O cabelo deve estar limpo, seco e sem produtos de modelagem. Com exceção de produtos especiais para proteção térmica ou para ajudar a alisar ou a modelar o cabelo sob a ação do calor.
- Penteie bem o cabelo antes de alisar para que não fiquem nós no cabelo.

Operação

Preparar o aparelho

Antes de ligar o aparelho à corrente e de o ligar, siga as instruções abaixo para prepará-lo para a utilização pretendida.

i NOTA

- As superfícies das placas de aquecimento **7** e dos cilindros **8** têm de estar perfeitamente limpas. Se necessário, limpe-as antes de utilizar o aparelho, conforme descrito no capítulo **Limpeza**.

Utilização como alisador de cabelo

Para utilizar o aparelho como alisador de cabelo:

- 1) Se ainda não o tiver feito, desbloqueie as placas de aquecimento **7**, deslocando o bloqueio **6** do símbolo  para o símbolo . O aparelho pode então ser aberto.
- 2) Pressione ambas as coberturas exteriores **2** contra os cilindros para modelar **8**, de modo que encaixem de forma audível e perceptível na ranhura externa dos cilindros **8**.

⚠ CUIDADO!

- As coberturas exteriores **2** podem aquecer durante o funcionamento. Deixe o aparelho arrefecer completamente antes de as voltar a remover.

Utilização como ondulador/modelador de caracóis

Para utilizar o aparelho como ondulador/modelador de caracóis:

- 1) Se ainda não o tiver feito, remova as coberturas exteriores **2** dos cilindros **8**. Para tal, agarre as coberturas exteriores **2** perto da ranhura externa dos cilindros **8** e fazer deslizar as coberturas exteriores **2** para fora.
- 2) Pressione os cilindros **8** um contra o outro e trave-os, deslocando o bloqueio **6** do símbolo  para o símbolo .

Ligar/desligar e selecionar a temperatura

! ATENÇÃO!

- Durante o funcionamento do aparelho e para arrefecer pouse o aparelho apenas sobre uma base nivelada e resistente ao calor. Este procedimento é necessário também durante o processo de aquecimento!
- 1) Insira a ficha numa tomada elétrica adequada.
 - 2) Para ligar o aparelho, pressione o interruptor LIGAR/DESLIGAR **4**  durante aprox. 2 segundos. O indicador de temperatura **3** mostra 130 °C intermitentemente.
 - 3) Para regular a temperatura, pressione várias vezes o interruptor LIGAR/DESLIGAR **4** , até o indicador de temperatura **3** apresentar a temperatura desejada intermitentemente. Selecione uma das seguintes regulações:

Temperatura	Utilização recomendada
130-170 °C	Para cabelos finos, danificados ou descolorados.
190 °C	Para cabelos normais.
210 °C	Para cabelos fortes, muito encaracolados.

As placas de aquecimento **7** começam a aquecer.

i NOTA

- se tiver o cabelo pintado ou danificado, selecione um nível de temperatura baixo. Tenha em atenção que um alisamento/modelação demasiado frequente ou intensivo(a) com calor pode danificar o cabelo!
- 4) Deixe o aparelho aquecer. O indicador de temperatura **3** pisca durante o processo de aquecimento. O aparelho está operacional quando o indicador de temperatura **3** ficar constantemente aceso.

i NOTA

- Após o aquecimento inicial, a temperatura estabiliza gradualmente no valor definido. Aguarde aproximadamente 2 minutos, após o indicador de temperatura **3** ficar constantemente aceso. Só depois comece a modelação.

⚠ CUIDADO!

- As coberturas exteriores **2** podem aquecer durante o funcionamento. Agarre o aparelho apenas pela pega ou pela ponta fria **1**.
- 5) Para desligar o aparelho, prima o interruptor LIGAR/DESLIGAR **4**  durante 2 segundos. O indicador de temperatura **3** apaga-se.
- 6) Deixe o aparelho arrefecer, antes de o guardar ou limpar! Em seguida, pressione as placas de aquecimento **7** uma contra a outra e desloque o bloqueio **6** do símbolo  para o símbolo , para travar.

i NOTA

- O aparelho está equipado com um sistema de desativação automática: Se estiver ligado e não for premido qualquer botão durante mais de 60 minutos, o aparelho desliga-se automaticamente.

A desativação automática destina-se apenas à segurança e não substitui a desativação do aparelho por meio do botão LIGAR/DESLIGAR **4** ! Se pretender continuar a alisar/modelar, terá de voltar a ligar o aparelho.

Alisar o cabelo

O aparelho está preparado para ser utilizado como alisador de cabelo: coberturas exteriores **2** colocadas e placas de aquecimento **7** desbloqueadas.

- 1) Se desejar alisar todo o cabelo, comece pelos cabelos inferiores da parte de trás da cabeça. Para tal, reparta eventualmente o cabelo em várias mechas. Prenda-as com ganchos ou outro recurso similar. Trabalhe então dos lados para a frente. Reparta uma mecha de cabelo com aprox. 2-3 cm de largura, segure na ponta da mecha com uma mão e estique a mecha de cabelo.

⚠ CUIDADO!

- Nunca toque nas placas de aquecimento **7** durante a utilização! Para alisar o cabelo, utilize sempre as coberturas exteriores **2**. Elas protegem contra queimaduras diretas, no entanto, ficam quentes.
- 2) Prenda a mecha de cabelo junto ao couro cabeludo, entre as placas de aquecimento **7**, e pressione uma contra a outra.

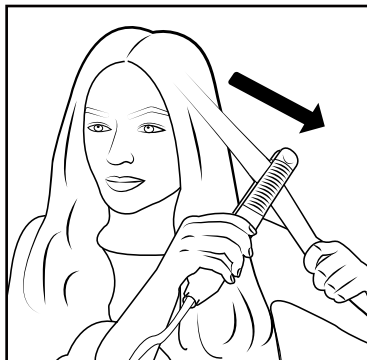


Fig. 1

- 3) Alise a mecha de cabelo completa, deslocando o aparelho para baixo, da raiz do cabelo até às pontas (ver fig. 1). Não deixe o aparelho no mesmo ponto durante mais de 2 segundos, a fim de não danificar o cabelo. Se necessário, poderá agarrar o aparelho pela ponta fria ❶, a fim de obter uma maior tensão. Proceda deste modo com cada mecha de cabelo que deseje alisar.
- 4) Quando tiver obtido o resultado desejado, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada elétrica.
- 5) Deixe o aparelho arrefecer totalmente antes de o limpar ou guardar.

Modelar caracóis

O aparelho está preparado para ser utilizado como modelador de caracóis: coberturas exteriores ❷ removidas e cilindros ❸ bloqueados.

⚠ CUIDADO!

- Utilize a luva de proteção ❹, a fim de evitar queimaduras. Proteja a mão com que vai tocar nas mechas de cabelo.
- 1) Reparta o cabelo em várias mechas e prenda-as com ganchos ou outro recurso similar. Comece a modelação dos caracóis pelas mechas de cabelo inferiores.
 - 2) Segure o modelador de caracóis de modo que a ponta fria ❶ fique virada para baixo. Enrole uma mecha de cabelo com aprox. 2-3 cm de largura em torno dos cilindros ❸ fechados (ver fig. 2).



Fig. 2

- 3) Aguarde aprox. 10-15 segundos, até o caracol ficar formado.
- 4) Desenrole o cabelo e solte o caracol.
- 5) Proceda deste modo com cada mecha de cabelo, até ter modelado todo o cabelo.

Em alternativa, poderá modelar caracóis verticais soltas, utilizando o aparelho como alisador de cabelo. Neste caso, siga primeiro os passos 1-3 do capítulo **Alisar cabelo** e prossiga depois do seguinte modo:

- 1) Mantenha as placas de aquecimento ❷ unidas pela ponta fria ❶ e rode o aparelho 180°. Poderá rodar para dentro ou para fora, para modelar os caracóis conforme pretender.
- 2) Mantenha o aparelho nesta posição e desloque-o lentamente ao longo da mecha de cabelo, da raiz até à ponta, até se soltar.
- 3) Proceda deste modo com cada mecha de cabelo, até ter modelado todo o cabelo.

❶ NOTA

- Deixe o cabelo arrefecer, antes de o voltar a pentear ou modelar. Desta forma, os caracóis mantêm a sua forma durante mais tempo.
- 4) Se já não desejar utilizar mais o aparelho, desligue-o e retire a ficha da tomada elétrica.

Limpeza

⚠ **PERIGO!** Perigo de morte devido a corrente elétrica!

- Antes de cada limpeza, retire a ficha da tomada elétrica!
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou noutros líquidos! Certifique-se de que não se infiltra água ou humidade no interior do aparelho!

⚠ CUIDADO!

- Antes de proceder à limpeza, deixe o aparelho arrefecer. Perigo de queimaduras!

⚠ ATENÇÃO!

- Não utilize detergentes abrasivos ou corrosivos. Estes podem danificar a superfície e causar danos irreparáveis no aparelho.

- 1) Limpe o aparelho e as placas de aquecimento **7** arrefecidas, bem como a superfície dos cilindros **8** com um pano ligeiramente humedecido.
- 2) Em caso de sujidade entranhada, aplique um produto de limpeza suave no pano. Remova resíduos do produto de limpeza com um pano ligeiramente humedecido.
- 3) Em seguida, limpe com um pano seco e deixe o aparelho secar bem antes de o voltar a utilizar ou de o guardar.
- 4) Lave as coberturas exteriores **2** em água morna com um pouco de detergente da loiça. As coberturas exteriores **2** devem estar totalmente secas antes de voltarem a ser utilizadas.
- 5) Lave a luva de proteção **9** na máquina de lavar roupa a, no máximo, 60 °C. Tenha em atenção as seguintes instruções na etiqueta de lavagem:

	Lavagem à máquina a, no máx., 60 °C
	Não utilizar lixívia
	Não secar na máquina de secar
	Não passar a ferro

Armazenamento

- Pode pendurar o aparelho bloqueado pela respetiva argola de suspensão **5**, para o ter à mão.
- Se não desejar utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, guarde-o, bem como os acessórios, num local seco e isento de pó.

Resolução de falhas

Problema	Causa	Solução
O aparelho não funciona.	A desativação automática foi ativada.	Desligue o aparelho e volte a ligá-lo.
	O aparelho está avariado.	Contacte a Assistência Técnica.
O cabelo não fica liso.	O aparelho ainda não aqueceu.	Aguarde até que o aparelho esteja quente.
O cabelo está chамuscado.	O cabelo foi mantido durante demasiado tempo entre as placas de aquecimento 7 .	Desloque o alisador de cabelo de forma contínua ao longo do cabelo. Nunca deixe o aparelho no mesmo ponto durante mais de 2 segundos!

Caso não seja possível resolver o problema com os passos acima mencionados, contacte a Assistência Técnica (ver capítulo **Assistência Técnica**).

Dados técnicos

Tensão de alimentação	220–240 V ~, 50-60 Hz
Potência nominal	85 W
Classe de proteção	II / 

Eliminação

Eliminação do aparelho



O símbolo de um contentor de lixo com rodas riscado, ao lado, indica que este aparelho está sujeito à Diretiva Europeia 2012/19/EU.

Esta diretiva determina que não pode eliminar este aparelho, no fim da sua vida útil, no lixo doméstico comum, devendo entregá-lo em locais de recolha especialmente previstos para o efeito, depósitos de materiais recicláveis ou empresas de eliminação de resíduos.

A eliminação é gratuita para si. Proteja o meio ambiente e elimine os resíduos de modo adequado.

Se o seu aparelho antigo incluir dados pessoais, é responsável pelo seu apagamento, antes de o entregar.



Relativamente às possibilidades de eliminação do produto em fim de vida, informe-se na junta de freguesia ou câmara municipal da sua área de residência.

Eliminação da embalagem



Os materiais de embalagem são selecionados tendo em conta os aspetos ambientais e técnicos relativamente à eliminação, sendo, por isso, recicláveis. Elimine os materiais de embalagem que já não são necessários de acordo com os regulamentos locais em vigor.

Elimine a embalagem de modo ecológico.

Tenha em atenção a marcação nos diversos materiais de embalagem e separe-os convenientemente. Os materiais de embalagem estão identificados com abreviaturas (a) e algarismos (b), com os seguintes significados: 1-7: plásticos, 20-22: papel e cartão, 80-98: compostos.

Válido para o mercado espanhol:



A embalagem contém componentes de papel e/ou cartão.



A embalagem contém componentes de plástico e/ou metal.

Garantia da Kompernass Handels GmbH

Estimada Cliente, Estimado Cliente,

Este aparelho tem uma garantia de 3 anos a contar da data de compra. No caso deste produto ter defeitos, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia que passamos a transcrever.

Condições de garantia

O prazo de garantia tem início na data da compra. Por favor, guarde bem o talão de compra. Este é necessário como comprovativo da compra.

Se, no prazo de três anos a contar da data de compra deste produto, ocorrer um defeito de material ou de fabrico, o produto será reparado ou substituído por nós, ao nosso critério, gratuitamente, ou o preço de compra será reembolsado. Esta garantia parte do princípio que o aparelho avariado e o comprovativo da compra (talão de compra) são apresentados no prazo de três anos, junto com uma descrição breve, por escrito, da falha e das circunstâncias em que a mesma ocorreu.

Se o defeito estiver coberto pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um novo produto. Com a substituição do produto é iniciado um novo prazo de garantia segundo DL 67/2003.

Prazo de garantia e direitos legais

O período de garantia não é prolongado pelo acionamento da mesma. Isto também se aplica a peças substituídas e reparadas. Danos e defeitos que possam eventualmente já existir no momento da compra devem ser imediatamente comunicados, após retirar o aparelho da embalagem. Expirado o período da garantia, quaisquer reparações necessárias estão sujeitas a pagamento.

Âmbito da garantia

O aparelho foi fabricado segundo diretivas de qualidade rigorosas, com o maior cuidado, e testado escrupulosamente antes da sua distribuição.

A garantia abrange apenas defeitos de material ou de fabrico. Esta garantia não abrange peças do produto sujeitas ao desgaste normal e que podem, por isso, ser consideradas peças de desgaste, ou danos em peças frágeis, p. ex., interruptores ou peças de vidro.

Esta garantia perde a validade, se o produto for danificado, utilizado incorretamente ou se a manutenção tenha sido realizada indevidamente. Para garantir uma utilização correta do produto, é necessário cumprir todas as instruções contidas no manual de instruções. Ações ou fins de utilização que são desaconselhados, ou para os quais é alertado no manual de instruções, têm de ser interpretavelmente evitados.

O produto foi concebido apenas para uso privado e não para uso comercial. A garantia extingue-se em caso de utilização incorreta, uso de força e intervenções que não tenham sido efetuadas pela nossa Filial de Assistência Técnica autorizada.

Procedimento em caso de acionamento da garantia

Para garantir um processamento rápido do seu pedido, siga, por favor, as seguintes instruções:

- Para todos os pedidos de esclarecimento, tenha à mão o talão de compra e o número do artigo (IAN) 472390_2407 como comprovativo da compra.
- O número do artigo consta da capa do manual de instruções (em baixo à esquerda), da placa de características, de uma impressão no produto ou do autocolante na traseira ou lado inferior do produto.
- Caso ocorram falhas de funcionamento ou outros defeitos, contacte primeiro o Serviço de Assistência Técnico, indicado em seguida, **telefonicamente** ou **por e-mail**.
- De seguida, pode enviar gratuitamente o produto registado como defeituoso, incluindo o comprovativo da compra (talão de compra) e indique o defeito e quando este ocorreu, para a morada do Serviço de Assistência Técnica que lhe foi indicada.



Em www.lidl-service.com poderá descarregar este manual de instruções e muitos outros manuais, bem como vídeos sobre produtos e software de instalação.

Com o código QR acede diretamente à página da Assistência Técnica Lidl (www.lidl-service.com) e poderá abrir o seu manual de instruções, introduzindo o número de artigo (IAN) 472390_2407.

Assistência Técnica

PT Assistência Portugal

Tel.: 800849000

E-Mail: kompernass@lidl.pt

IAN 472390_2407

Importador

Por favor, observe que a seguinte morada não é a morada do Serviço de Assistência Técnica.

Primeiro entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALEMANHA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	26
Bestimmungsgemäße Verwendung	26
Verwendete Warnhinweise und Symbole	26
Lieferumfang	27
Gerätebeschreibung	27
Sicherheitshinweise	27
Vor der Benutzung	30
Bedienung	30
Gerät vorbereiten	30
Ein-/Ausschalten und Temperatur wählen	30
Haare glätten	31
Locken stylen	32
Reinigen	32
Aufbewahren	33
Fehlerbehebung	33
Technische Daten	33
Entsorgung	34
Gerät entsorgen	34
Verpackung entsorgen	34
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	35
Service	36
Importeur	36

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist für das Stylen von Locken und für das Glätten von menschlichen Haaren bestimmt. Verwenden Sie es keinesfalls für Perücken und Haarteile aus synthetischem Material oder an Tieren. Sie dürfen das Gerät ausschließlich für private Zwecke verwenden. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
---	--

	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	HINWEIS: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Wechselstrom/-spannung
	Schutzklasse II: Schutz durch doppelte oder verstärkte Isolierung zwischen spannungsführenden und berührbaren Teilen.
	Gerät nur in Innenräumen verwenden.
	Nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen verwenden, die Wasser enthalten.
	Vorsicht! Heiße Oberfläche!
	Anleitung lesen.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Haarstyler 2 in 1
- 2 Außenabdeckungen
- 1 Schutzhandschuh
- Bedienungsanleitung
- Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

Abb. A:

- ❶ Cool Tip (kühle Spitze)
- ❷ Außenabdeckungen (abnehmbar)
- ❸ Temperaturanzeige
- ❹ EIN/AUS-Schalter mit Auswahl der Temperatureinstellung 
- ❺ Aufhängeöse
- ❻ Ent-/Verriegelung
- ❼ Heizplatten zum Glätten
- ❽ Rundstäbe zum Stylen

Abb. B:

- ❾ Schutzhandschuh

Sicherheitshinweise

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch, bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Nur dann ist das Gerät vollständig stromfrei.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden.

- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie das defekte Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Fassen Sie das Gerät, die Netzanschlussleitung und den Netzstecker nie mit nassen Händen an.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
-  Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen, die Wasser enthalten. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Halten Sie Kinder von der Verpackung fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kleinkindern, insbesondere beim Betrieb oder während es abkühlt.
- Verwenden Sie nur das Original-Zubehör zu diesem Gerät. Zubehörteile anderer Hersteller sind dafür möglicherweise nicht geeignet und führen zu Gefährdungen!
- Das Gerät erhitzt sich während des Betriebs.
Fassen Sie es im heißen Zustand nur am Griff oder an der kühlen Spitze und niemals an den Heizplatten an! Verwenden Sie den Schutzhandschuh.
- Achten Sie darauf, dass die heißen Oberflächen nicht mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommen.
- Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe. Verwenden Sie daher kein Haarspray, während Sie das Gerät betreiben.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
-  Vorsicht! Heiße Oberfläche!

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

-  Benutzen Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um das Gerät und schützen Sie sie vor Beschädigungen. Vermeiden Sie Berührungen mit den heißen Oberflächen des Gerätes.
- Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel für die Reinigung des Gerätes. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.
- Legen Sie das Gerät während des Betriebs und zum Abkühlen immer nur auf einer ebenen, hitzebeständigen Unterlage ab. Das muss auch für den Aufheizvorgang beachtet werden!

Vor der Benutzung

- Das Haar sollte sauber, trocken und frei von Stylingprodukten sein. Ausgenommen sind spezielle Produkte, die einen Hitzeschutz beinhalten oder das Glätten bzw. Stylen der Haare unter Einwirkung von Hitze unterstützen.
- Kämmen Sie das Haar vor dem Glätten gründlich, damit sich keine Knoten im Haar befinden.

Bedienung

Gerät vorbereiten

Bevor Sie das Gerät ans Stromnetz anschließen und einschalten, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um es für die gewünschte Verwendungsart vorzubereiten.

HINWEIS

- Die Oberflächen der Heizplatten **7** und der Rundstäbe **8** müssen frei von Verschmutzungen sein. Reinigen Sie diese bei Bedarf vor der Benutzung, wie in Kapitel **Reinigen** beschrieben.

Verwendung als Haarglätter

Um das Gerät als Haarglätter zu verwenden:

- 1) Falls nicht schon geschehen, entsperren Sie die Heizplatten **7**, indem Sie die Verriegelung **6** vom Symbol  auf das Symbol  schieben. Das Gerät lässt sich so weiter öffnen.
- 2) Drücken Sie die beiden Außenabdeckungen **2** so auf die Rundstäbe **8**, dass sie in der Außennut der Rundstäbe **8** hörbar und spürbar einrasten.

VORSICHT!

- Die Außenabdeckungen **2** können sich im Betrieb aufheizen. Lassen Sie das Gerät erst vollständig abkühlen, bevor Sie sie wieder abnehmen.

Verwendung als Lockenstab

Um das Gerät als Lockenstab zu verwenden:

- 1) Falls nicht schon geschehen, entfernen Sie die Außenabdeckungen **2** von den Rundstäben **8**. Greifen Sie hierzu die Außenabdeckungen **2** nah an der Außennut der Rundstäbe **8** und schieben Sie die Außenabdeckungen **2** heraus.
- 2) Drücken Sie die Rundstäbe **8** zusammen und sperren Sie sie, indem Sie die Verriegelung **6** vom Symbol  auf das Symbol  schieben.

Ein-/Ausschalten und Temperatur wählen

ACHTUNG!

- Legen Sie das Gerät während des Betriebs und zum Abkühlen immer nur auf einer ebenen, hitzebeständigen Unterlage ab. Das muss auch für den Aufheizvorgang beachtet werden!

- 1) Stecken Sie den Stecker in eine geeignete Netzsteckdose.
- 2) Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie den EIN/AUS-Schalter **4**  ca. 2 Sekunden lang. Die Temperaturanzeige **3** zeigt 130 °C blinkend.
- 3) Um die Temperatur einzustellen, drücken Sie mehrmals kurz den EIN/AUS-Schalter **4** , bis die gewünschte Temperaturanzeige **3** blinkt. Wählen Sie zwischen den folgenden Einstellungen:

130–170 °C	Für feines, strapaziertes oder aufgehelltes Haar.
190 °C	Für normales Haar.
210 °C	Für kräftiges, sehr lockiges Haar.

Die Heizplatten **7** beginnen sich aufzuheizen.

i HINWEIS

- Wenn Sie gefärbtes oder strapaziertes Haar haben, dann wählen Sie eine niedrige Temperaturstufe. Beachten Sie, dass zu häufiges oder zu intensives Glätten/Stylen mit Hitze dem Haar Schaden zufügen kann!
- 4) Lassen Sie das Gerät aufheizen. Die Temperaturanzeige **3** blinkt während des Aufheizevorgangs. Das Gerät ist betriebsbereit, wenn die Temperaturanzeige **3** konstant leuchtet.

i HINWEIS

- Nach dem ersten Aufheizen pendelt sich die Temperatur allmählich auf den eingestellten Wert ein. Warten Sie bis zu 2 Minuten, nachdem die Temperaturanzeige **3** konstant leuchtet. Beginnen Sie erst dann mit dem Stylen.

⚠ VORSICHT!

- Die Außenabdeckungen **2** können sich im Betrieb aufheizen. Berühren Sie das Gerät nur am Griff oder an der kühlen Spitze **1**.
- 5) Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie den EIN/AUS-Schalter **4**  2 Sekunden lang. Die Temperaturanzeige **3** erlischt.
- 6) Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es verstauen oder reinigen! Anschließend drücken Sie die Heizplatten **7** zusammen und schieben die Verriegelung **6** zum Sperren von dem Symbol  auf das Symbol .

i HINWEIS

- Das Gerät ist mit einer Abschaltautomatik ausgestattet: Wenn es eingeschaltet ist und länger als 60 Minuten keine Taste gedrückt wird, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

Die automatische Abschaltung dient nur der Sicherheit und ersetzt nicht das Ausschalten des Gerätes mittels des EIN/AUS-Schalters **4** ! Falls Sie mit dem Glätten/Stylen fortfahren möchten, muss das Gerät neu eingeschaltet werden.

Haare glätten

Das Gerät ist für die Verwendung als Haarglätter vorbereitet: die Außenabdeckungen **2** sind angebracht und die Heizplatten **7** entriegelt.

- 1) Fangen Sie mit den unteren Haarpartien am Hinterkopf an, wenn Sie alle Haare glätten möchten. Unterteilen Sie dafür ggf. die gesamten Haare in mehrere Haarpartien. Stecken Sie diese mit Klammern oder Ähnlichem fest. Arbeiten Sie sich dann über die Seiten nach vorne vor. Teilen Sie eine ca. 2–3 cm breite Haarsträhne ab, halten Sie die Haarspitzen mit der einen Hand fest und ziehen Sie die gesamte Strähne so etwas straff.

⚠ VORSICHT!

- Sie dürfen während des Betriebes niemals die Heizplatten **7** berühren! Verwenden Sie zum Glätten der Haare immer die Außenabdeckungen **2**. Sie schützen vor direkten Verbrennungen, werden aber dennoch heiß.
- 2) Klemmen Sie die Haarsträhne nahe der Kopfhaut zwischen die Heizplatten **7** und drücken Sie diese zusammen.



Abb. 1

- 3) Glätten Sie die ganze Haarsträhne, indem Sie das Gerät vom Haaransatz zu den Spitzen nach unten ziehen (siehe Abb. 1). Bleiben Sie nicht länger als 2 Sekunden an einer Stelle, um die Haare nicht zu sehr zu strapazieren.

Bei Bedarf können Sie das Gerät an der kühlen Spitze ❶ festhalten, um zusätzliche Spannung zu erzeugen. Verfahren Sie so mit jeder einzelnen Strähne, die Sie glätten möchten.

- 4) Wenn Sie das gewünschte Ergebnis erzielt haben, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose.
- 5) Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder einlagern.

Locken stylen

Das Gerät ist für die Verwendung als Lockenstab vorbereitet: die Außenabdeckungen ❷ sind entfernt und die Rundstäbe ❸ verriegelt.

⚠ VORSICHT!

- Nutzen Sie den Schutzhandschuh ❾, um Verbrennungen zu vermeiden. Schützen Sie die Hand, mit der Sie die Haarsträhnen anfassen.
- 1) Unterteilen Sie die Haare in mehrere Haarpartien und stecken Sie diese mit Klammern oder Ähnlichem fest. Beginnen Sie das Stylen der Locken an den unteren Haarpartien.
 - 2) Halten Sie den Lockenstab so, dass die kühle Spitze ❶ nach unten zeigt. Wickeln Sie eine ca. 2-3 cm breite Haarsträhne um die geschlossenen Rundstäbe ❸ (siehe Abb. 2).



Abb. 2

- 3) Warten Sie ca. 10–15 Sekunden, bis sich die Locke gebildet hat.

- 4) Wickeln Sie das Haar ab und lösen Sie die Locke.
- 5) Verfahren Sie so mit jeder einzelnen Haarsträhne, bis Sie das gesamte Haar bearbeitet haben.

Alternativ können Sie auch lockere, vertikale Locken erzeugen, wenn Sie das Gerät als Haarglätter verwenden. In diesem Fall befolgen Sie zuerst die Schritte 1–3 des Kapitels **Haare glätten** und fahren dann wie folgt fort:

- 1) Halten Sie die Heizplatten ❷ an der kühlen Spitze ❶ zusammengeschlossen und drehen Sie das Gerät um 180°. Sie können die Drehung nach innen oder nach außen führen, um die Locken nach Ihren Wünschen zu formen.
- 2) Halten Sie das Gerät in dieser Position und führen Sie es langsam durch die Haarsträhne vom Haaransatz bis zur Spitze, bis es sich löst.
- 3) Verfahren Sie so mit jeder einzelnen Haarsträhne, bis Sie das gesamte Haar bearbeitet haben.

❶ HINWEIS

- Lassen Sie die Haare abkühlen, bevor es weiter stylen oder kämmen. So bleiben die Locken länger in Form.
- 4) Wenn Sie das Gerät nicht weiter verwenden möchten, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose.

Reinigen

⚠ **GEFAHR!** Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose!
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder Feuchtigkeit in das Geräteinnere dringt!

⚠ VORSICHT!

- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Verbrennungsgefahr!

❗ ACHTUNG!

- Benutzen Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche angreifen und das Gerät irreparabel beschädigen.
- 1) Wischen Sie das Gerät und die abgekühlten Heizplatten **7** sowie die Oberfläche der Rundstäbe **8** mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
- 2) Bei hartnäckigeren Verschmutzungen geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch. Entfernen Sie Reinigungsmittelrückstände mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
- 3) Wischen Sie mit einem trockenen Tuch hinterher und lassen Sie das Gerät gut trocknen, bevor Sie es wieder verwenden oder verstauen.
- 4) Spülen Sie die Außenabdeckungen **2** in lauwarmem Wasser mit etwas Spülmittel. Die Außenabdeckungen **2** müssen vollständig trocken sein, bevor Sie sie weiter verwenden.
- 5) Waschen Sie den Schutzhandschuh **9** in der Waschmaschine bei maximal 60 °C. Beachten Sie das Wäscheetikett, wie folgt:

	Max. 60 °C Maschinenwäsche
	Nicht bleichen
	Nicht im Wäschetrockner trocknen
	Nicht bügeln

Aufbewahren

- Sie können das verriegelte Gerät an der Aufhängeöse **5** aufhängen, um es griffbereit zu haben.
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden möchten, bewahren Sie es und das Zubehör an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Die Abschaltautomatik hat sich aktiviert.	Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundenservice.
Die Haare lassen sich nicht glätten.	Das Gerät ist noch nicht aufgeheizt.	Warten Sie, bis das Gerät aufgeheizt ist.
Das Haar ist versengt.	Das Haar wurde zu lange zwischen den Heizplatten 7 festgehalten.	Ziehen sie den Haarglätter immer stetig durch das Haar. Verweilen Sie niemals länger als 2 Sekunden an einer Stelle!

Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Service (siehe Kapitel **Service**).

Technische Daten

Netzspannung	220–240 V ~, 50-60 Hz
Nennleistung	85 W
Schutzklasse	II /

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU

unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßige Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Für Spanien gilt:



Die Verpackung enthält Bestandteile aus Papier und/oder Pappe.



Die Verpackung enthält Bestandteile aus Plastik und/oder Metall.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 472390_2407 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 472390_2407 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 472390_2407

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Estado de las informaciones · Estado

das informações · Stand der Informationen:

12 / 2024 · Ident.-No.: SHS57A1-102024-1

IAN 472390_2407